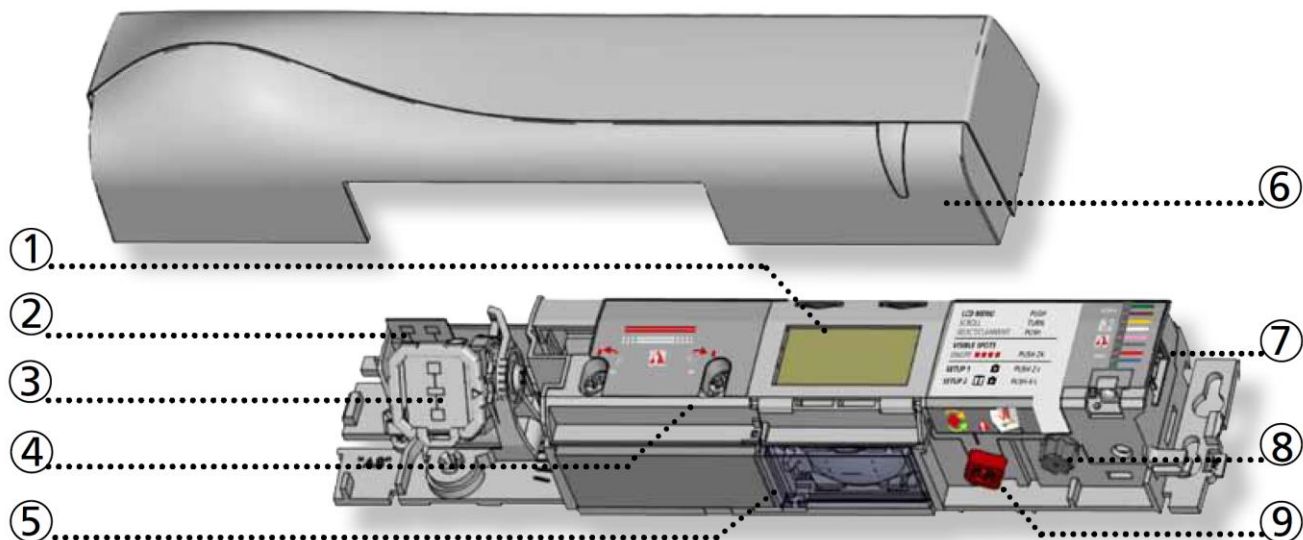


RO570900

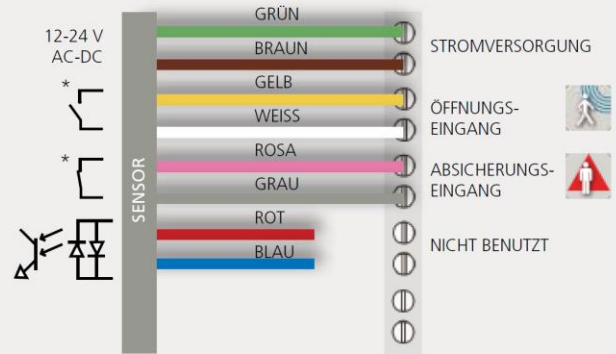
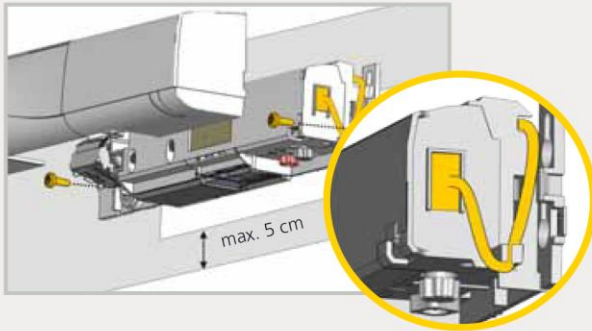
Radarsensor

BESCHREIBUNG



- | | |
|--|---|
| 1. LCD | 6. Abdeckhaube |
| 2. Radarantenne (schmales Feld) | 7. Hauptstecker |
| 3. Radarantenne (breites Feld) | 8. Einstellknopf |
| 4. Breite-Einstellung des AIR-Vorhangs | 9. Knopf für die Winkeleinstellung des AIR-Vorhangs |
| 5. AIR-Linsen | |

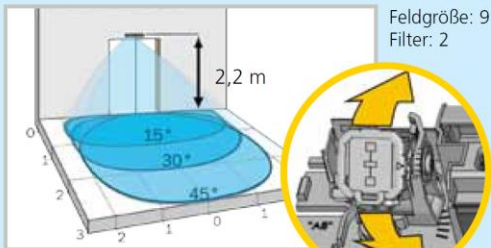
1 MONTAGE & VERKABELUNG



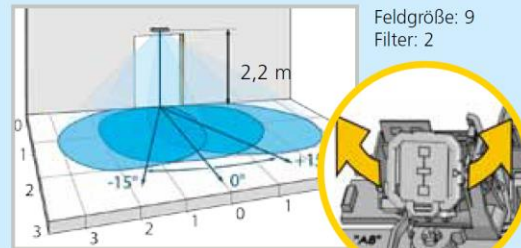
* Zustand des Ausgangs wenn Sensor betriebsbereit ist.

2 RADARÖFFNUNGsimpulsfeld

WINKEL

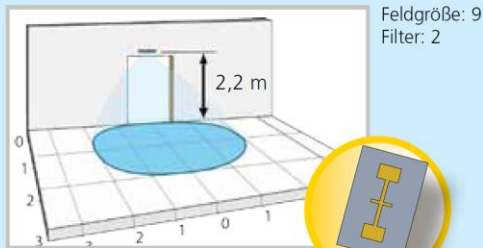


15° bis 45°

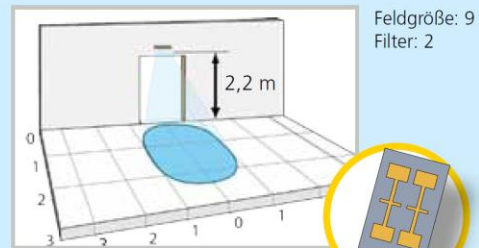


-15° bis 15°

BREITE



4 m x 2 m (breit)

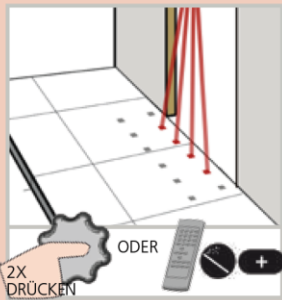


2 m x 2,5 m (schmal)

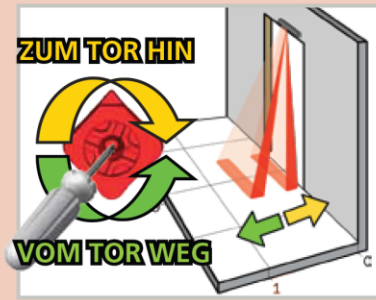
Die Größe des Erfassungsfeldes hängt von der Montagehöhe des Sensors ab.

3 INFRAROT ABSICHERUNGSFELD

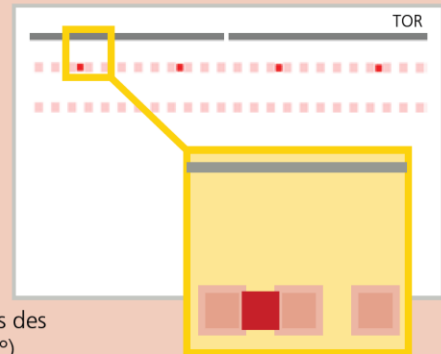
WINKEL



Sichtbare Spots aktivieren.*

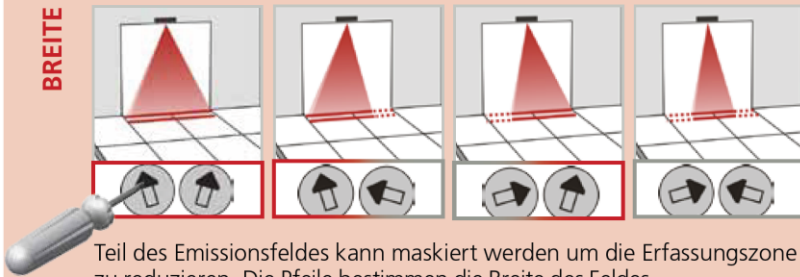


Falls notwendig, den Neigungswinkels des AIR-Vorhangs anpassen (von -7° bis 4°).

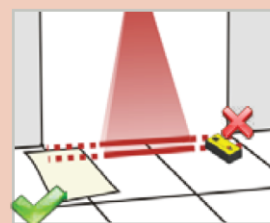


* Sichtbarkeit hängt von Umgebungsbedingungen ab. Falls die Spots nicht sichtbar sein sollten, können Sie den Spotfinder zur Lokalisation der Vorhänge benutzen.

BREITE



Teil des Emissionsfeldes kann maskiert werden um die Erfassungszone zu reduzieren. Die Pfeile bestimmen die Breite des Feldes.



TIP! Zusätzliche Einstellungen sind möglich mittels LCD oder Fernbedienung (siehe S. 5)

Die Breite des gewünschten Feldes immer mit einem Stück Papier testen und nicht mit dem Spotfinder der das ganze Emissionsfeld erfasst.

Die Größe des Erfassungsfeldes hängt von der Montagehöhe und den Einstellungen des Sensors ab. Die ganze Breite des Tores muss bedeckt sein.

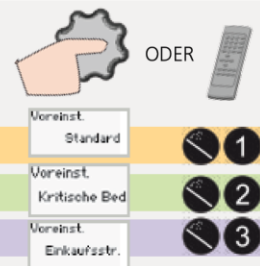
4 EINSTELLUNGEN

Den Sensor mittels LCD oder Fernbedienung konfigurieren (siehe S. 4 und 5) oder eine der folgenden Voreinstellungen wählen:

STANDARD: Inneninstallationen

KRITISCHE BEDINGUNGEN: kritische Umgebung oder Außeninstallationen

EINKAUFSTRASSE: Installationen in schmalen Fußgängerwegen

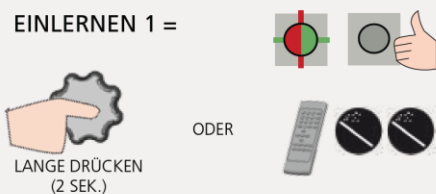


5 EINLERNEN



WICHTIG! Bitte aus dem Infrarotfeld treten bevor Sie eine Einlernung starten.

EINLERNEN 1 =



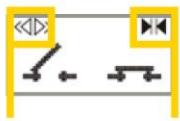
EINLERNEN 2 (MIT TORBEWEGUNG) =



WICHTIG! Testen Sie ob der Sensor ordnungsgemäß installiert ist bevor Sie die Installation verlassen.

BENUTZUNG DES LCD-MENÜS

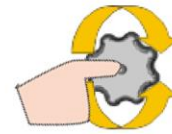
ANZEIGE WÄHREND NORMALFUNKTION



Öffnungsimpuls Absicherung



Negativ Bildanzeige = aktiver Ausgang



Um den Kontrast einzustellen, den grauen Druckknopf gleichzeitig drücken und drehen.

Nur während Normalfunktion

WERKSEINSTELLUNG GEGENÜBER GESPEICHERTEM WERT

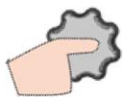


abgebildeter Wert = Werkseinstellung



abgebildeter Wert = gespeicherter Wert

MENÜ-NAVIGATION



Drücken für Zugang zum LCD



Gewünschte Sprache wählen um Zugang zum 1. LCD-Menü zu erhalten.

Während der ersten 30 Sekunden nach Einschalten der Stromversorgung oder später im Diagnosemenü.



Bildlauf der Menü-Elemente



Zurück wählen um zur vorigen Anzeige oder zum vorigen Menü zurückzukehren.



Weiter wählen um zum nächsten Menü zu gehen:
- Basiseinstellungen
- Erweiterte Einstellungen
- Diagnosemenü

WIE ÄNDERT MAN EINEN WERT?



BILDLAUF DER PARAMETER



DRÜCKEN UM PARAMETER ZU WÄHLEN



aktueller Wert wird zuerst abgebildet



BILDLAUF DER WERTE



die übrigen Werte werden abgebildet

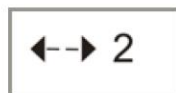


DRÜCKEN UM NEUEN WERT ZU SPEICHERN



neuer Wert wird abgebildet

WERTKONTROLLE MITTELS FERNBEDIENUNG













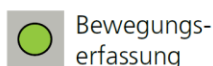
Beim Drücken eines Parametersymbols auf der Fernbedienung, wird der gespeicherte Wert auf dem LCD-Display gezeigt.

ÜBERSICHT DER EINSTELLUNGEN

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> Zurück Weiter </div>											
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> VOREINST. <div style="display: flex; gap: 10px;"> Standard Kritisch Bed. Einkaufsstraße </div> <div style="border: 1px solid orange; padding: 2px;">Werkseinstellungen</div> <div style="border: 1px solid green; padding: 2px;">Erhöhte Immunitätsfilter + 1 Vorhang</div> <div style="border: 1px solid purple; padding: 2px;">Erhöhte Immunitätsfilter + Umleitung = Bewegung und Anwesenheit</div> </div>											
BASIS	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> RAD: GRÖSSE <div style="display: flex; gap: 5px;"> klein > > > > > > > groß </div> </div>										
	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> AIR: FILTER <div style="display: flex; gap: 5px;"> niedrig normal hoch höher höchst normal hoch </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> < 2,8 m > 2,8 m </div> <div style="font-size: 0.8em;"> Auf einer Montagehöhe von 2,8 m oder mehr, wählen Sie zur Konformität gemäß EN 16005 und DIN 18650 die Werte 6 und 7. Auf einer Montagehöhe von 2,2 m oder mehr, wählen Sie zur Konformität gemäß BS 7036 die Werte 6 und 7. </div> </div>										
	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> AIR: FREQUENZ <div style="display: flex; gap: 5px;"> A B </div> <div style="font-size: 0.8em;"> Neben- oder gegenübereinander installierte Sensoren sollten verschiedene Frequenzen haben. </div> </div>										
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> Weiter Zurück <div style="border: 1px solid gray; padding: 2px; font-size: 0.8em;">erlaubt keine Konformität des Torsystems mit EN 16005 / DIN 18650 / BS 7036</div> </div>											
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> Zurück Weiter </div>											
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> RAD: FILTER <div style="display: flex; gap: 5px;"> niedrig > > > > > > hoch </div> </div>											
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> RAD: RICHTUNG <div style="display: flex; gap: 5px;"> radar off bi uni uni EM uni WEG bi auto uni auto EM auto </div> <div style="font-size: 0.8em;"> EM: für Personen mit eingeschränkter Mobilität WEG: Richtungserkennung vom Sensor weg auto: Anpassung der Feldgröße in kleinen Läden </div> </div>											
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> RAD: HALZEIT <div style="display: flex; gap: 5px;"> 0,5 Sek 1 Sek 2 Sek 3 Sek 4 Sek 5 Sek 6 Sek 7 Sek 8 Sek 9 Sek </div> </div>											
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> RAD: AUSGANG <div style="display: flex; gap: 5px;"> NO NC NC NO NC NC NO NO </div> <div style="font-size: 0.8em;"> NO: Schließer NC: Öffner </div> </div>											
ERWEITERT	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> AIR: BREITE <div style="display: flex; gap: 5px;"> </div> <div style="font-size: 0.8em;"> Immer zusätzlich die Pfeile der Feldbreite mittels Schraubenzieher am Melder einstellen. </div> </div>										
	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> AIR: ANZAHL <div style="display: flex; gap: 5px;"> Service Modus 1 2 </div> <div style="font-size: 0.8em;"> Service Modus = keine Anwesenheitserfassung während 15 Minuten (Wartung). Dieser Wert erlaubt keine Konformität des Torsystems mit EN 16005 und DIN18650. </div> </div>										
	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> AIR: MAX-ZEIT <div style="display: flex; gap: 5px;"> Bew. 15 Sek 30 Sek 1 Min 2 Min 5 Min 10 Min 20 Min 50 Min unendlich </div> <div style="font-size: 0.8em;"> Mindestwert für DIN18650: 1 Min Mindestwert für EN16005: 30 Sek </div> </div>										
	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> AIR: AUSGANG <div style="display: flex; gap: 5px;"> NO NC NC NO NC NC NO NO </div> <div style="font-size: 0.8em;"> NO: Schließer NC: Öffner </div> </div>										
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> UMLEITUNG <div style="display: flex; gap: 5px;"> Bew. Bew. oder Anw. Bew. und Anw. </div> <div style="font-size: 0.8em;"> Öffnungsausgang ist aktiv im Falle von: <ul style="list-style-type: none"> 0 Bewegungserfassung 1 Bewegungs- oder Anwesenheitserfassung 2 Bewegungs- und Anwesenheitserfassung </div> </div>											
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> WERKSEINST. <div style="border: 1px solid yellow; padding: 2px; font-weight: bold;">auf Werkseinstellungen zurücksetzen</div> </div>											
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> DOOR BELL <div style="display: flex; gap: 5px;"> off 1 s 2 s 3 s 4 s 5 s 6 s 7 s 8 s 9 s </div> <div style="font-size: 0.8em;"> Siehe Application Note DOOR BELL für weitere Informationen </div> </div>											
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> Weiter Zurück </div>											
DIAGNOSE	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> ZIP <div style="font-size: 0.8em;"> alle Parameterwerte in gezipptes Format </div> </div>										
	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> ID # <div style="font-size: 0.8em;"> individuelle ID-Nummer </div> </div>										
	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> FEHLER <div style="font-size: 0.8em;"> die letzten 10 Fehler </div> </div>										
	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> AIR: SPOTSICHT <div style="font-size: 0.8em;"> Anzeige der Spots, die die Erfassung auslösen </div> </div>										
	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> AIR: V1 ENERG <div style="font-size: 0.8em;"> Signalamplitude auf Vorhang 1 </div> </div>										
	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> AIR: V2 ENERG <div style="font-size: 0.8em;"> Signalamplitude auf Vorhang 2 </div> </div>										
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> STROMVERSOR. <div style="font-size: 0.8em;"> Stromversorgung am Stromstecker </div> </div>											
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> BETRIEBSZEIT <div style="font-size: 0.8em;"> Dauer seit 1. Spannungszuschaltung </div> </div>											
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> FEHLER LÖSCHEN <div style="font-size: 0.8em;"> löscht alle gespeicherten Fehler </div> </div>											
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> FB PASSWORT <div style="font-size: 0.8em;"> Passwort für Fernbedienung </div> </div>											
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> SPRACHE <div style="font-size: 0.8em;"> Sprache des LCD-Menüs </div> </div>											
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> ADMIN <div style="font-size: 0.8em;"> Code eingeben für Admin Modus </div> </div>											

STÖRUNGSBEHEBUNG

E1	 Die ORANGE LED blinkt 1 x.	Der Sensor meldet einen internen Fehler.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Stromversorgung aus- und einschalten. 2 Blinkt die orange LED weiterhin, Sensor austauschen.
E2	 Die ORANGE LED blinkt 2 x.	Die Stromversorgung ist zu niedrig oder zu hoch.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Stromversorgung überprüfen (im Diagnosemenü des LCD). 2 Verkabelung überprüfen.
E4	 Die ORANGE LED blinkt 4 x.	Der Sensor empfängt zu wenig AIR-Energie.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Den Winkel der AIR-Vorhänge überprüfen. 2 Den AIR-Immunitätsfilter erhöhen (Werte >2,8 m).
E5	 Die ORANGE LED blinkt 5 x.	Der Sensor empfängt zu viel AIR-Energie.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Den Winkel der AIR-Vorhänge überprüfen. 2 Den AIR-Immunitätsfilter verringern (Werte 1-3 <2,8 m).
E8	 Die ORANGE LED blinkt 8 x.	Der AIR-Energiesender ist defekt.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Sensor austauschen.
	 Die ORANGE LED ist an.	Der Sensor hat ein Speicherproblem.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Stromversorgung aus- und einschalten. 2 Leuchtet die orange LED wieder auf, Sensor austauschen.
	 Die ROTE LED blinkt schnell nach Einlernen mit Torbewegung.	Der Sensor sieht das Tor während des Einlernens mit Torbewegung.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Den Winkel der AIR-Vorhänge überprüfen. 2 Ein Einlernen mit Torbewegung starten. <i>Bitte aus dem Erfassungsfeld treten!</i>
	 Die ROTE LED leuchtet sporadisch auf.	<p>Der Sensor vibriert.</p> <p>Der Sensor sieht das Tor.</p> <p>Der Sensor wird durch Elemente in der Umgebung gestört.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Überprüfen ob der Sensor korrekt befestigt ist. 2 Position von Kabel und Haube überprüfen. 1 Ein Einlernen mit Torbewegung starten und AIR-Winkel ändern. 2 Voreinstellung 2 oder 3 wählen.
	 Die GRÜNE LED leuchtet sporadisch auf.	<p>Der Sensor wird durch Regen oder herunterfallende Blätter gestört.</p> <p>Geisteröffnung durch Torbewegung.</p> <p>Der Sensor vibriert.</p> <p>Der Sensor sieht das Tor oder andere sich bewegende Objekte.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Voreinstellung 2 oder 3 wählen. 2 Den Radar-Immunitätsfilter erhöhen. 1 Den Radarwinkel ändern. 1 Überprüfen ob Sensor und Torprofil korrekt befestigt sind. 2 Position von Kabel und Haube überprüfen. 1 Objekte wenn möglich entfernen. 2 Radarfeldgröße oder -winkel ändern.
	 Die LED und die LCD-Anzeige sind aus.		<ol style="list-style-type: none"> 1 Stromversorgung aus- und einschalten. 2 Verkabelung überprüfen.
	Die Reaktion des Tors und der LED stimmen nicht überein.		<ol style="list-style-type: none"> 1 Ausgangskonfiguration überprüfen. 2 Verkabelungüberprüfen.



Bewegungserfassung



Anwesenheits-
erfassung



LED blinkt



LED blinkt
schnell

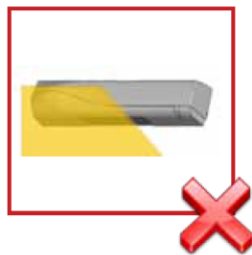


LED ist aus

MONTAGEHINWEISE



Den Sensor gut befestigen um extreme Vibrationen zu vermeiden.



Den Sensor nicht abdecken.

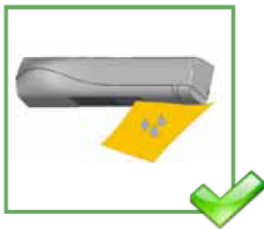


Nähe zu Neonlampen oder sich bewegenden Objekten vermeiden.



Vermeiden Sie stark reflektierende Objekte im IR-Erfassungsbereich

WARTUNG

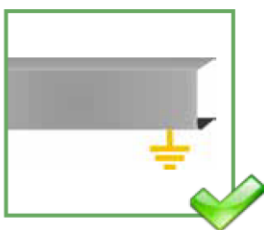


Es wird empfohlen die optischen Teile mindestens 1 Mal im Jahr oder mehr falls notwendig zu reinigen.



Keine aggressiven Reinigungsmittel oder Chemikalien einsetzen.

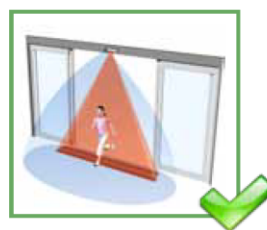
SICHERHEITSHINWEISE



Achten Sie darauf, dass die Haube der Torsteuerung richtig angebracht und geerdet ist.



Montage und Inbetriebnahme des Sensors nur durch geschultes Fachpersonal.



Testen Sie ob der Sensor ordnungsgemäß installiert ist bevor Sie die Installation verlassen.



Jeglicher Reparaturversuch durch unbefugtes Personal annulliert die werksseitige Garantie.



- Andere Anwendungen des Geräts entsprechen nicht dem zugelassenen Zweck und können nicht vom Hersteller garantiert werden.
- Die Risikobeurteilung und die Installation des Sensors und des Torsystems gemäß der nationalen und internationalen Vorschriften und Normen zur Torsicherheit, fällt in den Verantwortungsbereich des Torherstellers.
- Der Hersteller kann die Verantwortung für mangelhafte Installationen oder Einstellungen des Sensors nicht übernehmen.

TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung:	12 V - 24 V AC +/-10% ; 12 V - 30 V DC +/-10%	(Das Gerät darf nur unter Sicherheitskleinspannungen (SELV) mit sicherer elektrischer Trennung betrieben werden)
Leistungsaufnahme:	< 2,5 W	
Installationshöhe:	2 m bis 4 m	
Temperaturbereich:	-25°C bis +55°C; 0-95% relative Luftfeuchtigkeit, nicht kondensierend	
Schutzklasse:	IP54	
Störeinflüsse:	< 70 dB	
Geschätzte Lebensdauer:	20 Jahre	
Anwendbare Richtlinien:	R&TTE 1999/5/EC; LVD 2006/95/EC; ROHS 2 2011/65/EU	



Erfassungsmodus:	Bewegung Min. Erfassungsgeschwindigkeit: 5 cm/s	Anwesenheit Typische Reaktionszeit: < 200 ms (max. 500 ms)
Technologie:	Mikrowellen-Doppler-Radar Sendefrequenz: 24,150 GHz Sendeleistung: < 20 dBm EIRP Dichte der Sendeleistung: < 5 mW/cm ²	Aktiv Infrarot mit Hintergrundauswertung Spot: 5 cm x 5 cm (typ) Anzahl Lichtbündel: max. 24 pro Vorhang Anzahl Vorhänge: 2
Ausgang:	Halbleiterrelais (potentialfrei, polaritätsfrei) Max. Schaltstrom: 100 mA Max. Schaltspannung: 42 V AC/DC	Halbleiterrelais (Standard) (potentialfrei, polaritätsfrei) Max. Schaltstrom: 100 mA Max. Schaltspannung: 42 V AC/DC Haltezeit: 0,3 bis 1 Sek.

ZUBEHÖR



Fernbedieung **AR000001**



Regenhaube **AR000002**



Montageplatte **AR000003**



Spotfinder **AO000293**

Sicherheitshinweis: Bei direkter Auswirkung auf die Personensicherheit ist die Anwendung dieser Produkte untersagt.